



The handling of

# Border Crossing Features

within the EuroGeoNames names service

*Roman Stani-Fertl*

## Contents

- 1. What is a border crossing feature?**
- 2. Structure of the EuroGeoNames names service**
- 3. Linkage of variant name forms to a geographic feature**
- 4. The example of River Drava / Drau / Dráva**

## What is a border crossing feature?

- **Feature crossing a country border**

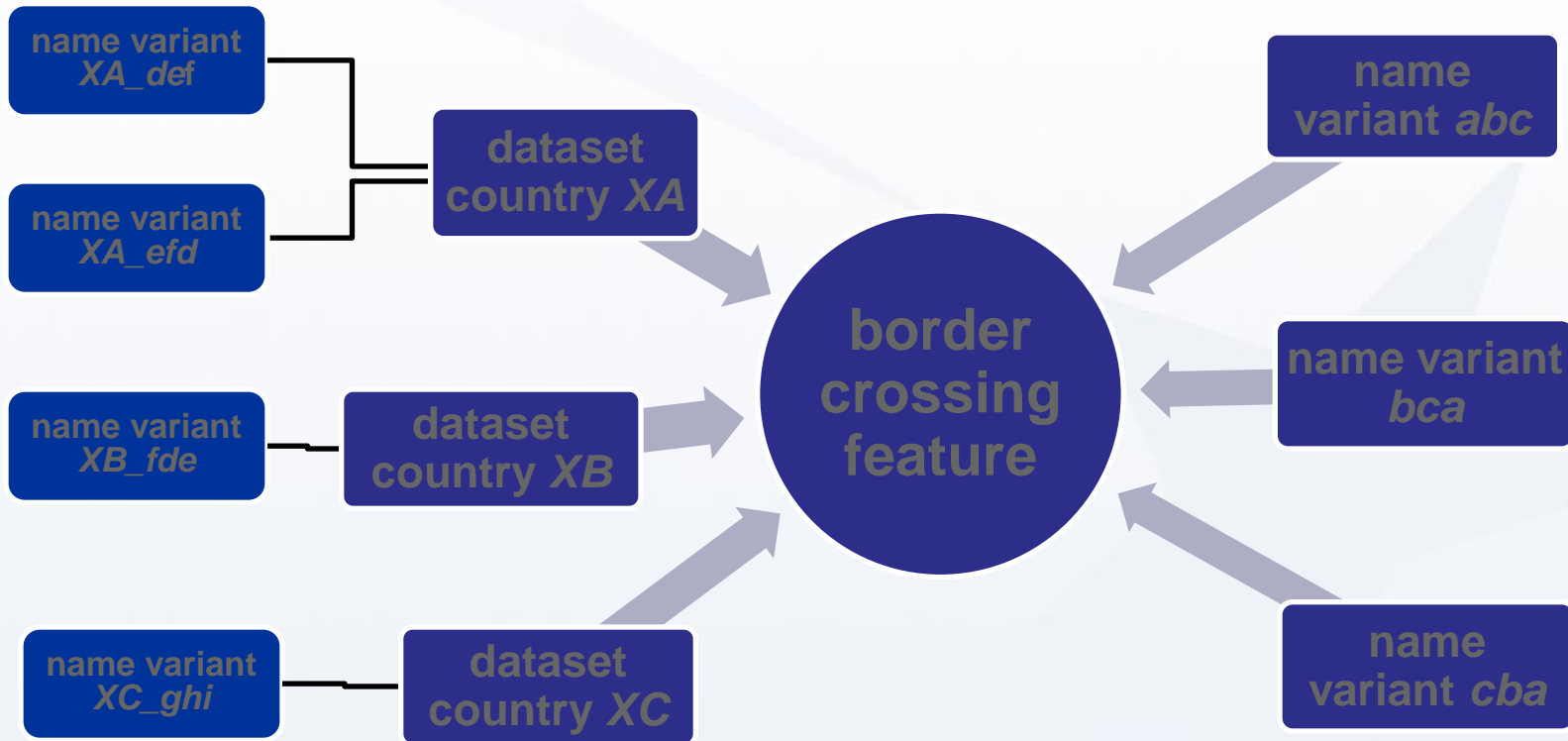
results in more than one dataset in the EGN-CS

- **Feature crossing a language border**

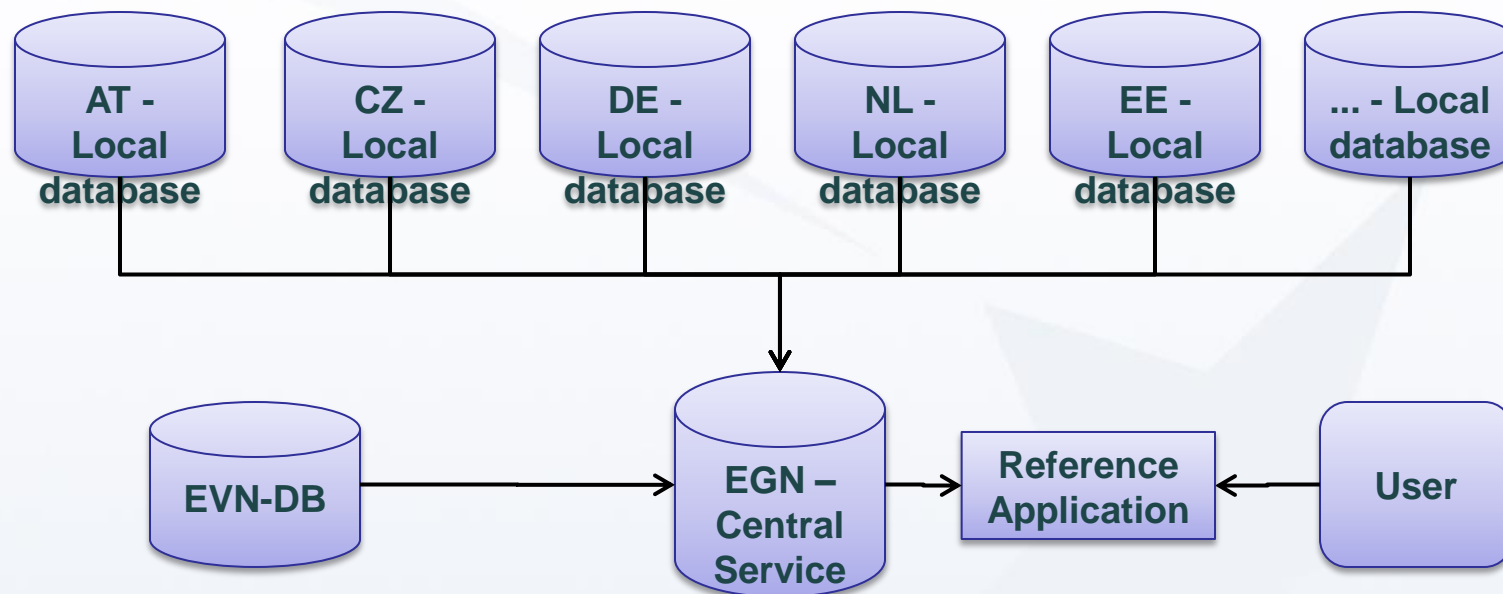
- horizontal – *language communities are territorially separated (e.g. Belgium)*
- vertical – *more than one language community is in control over that feature (e.g. Brussels)*

may result in more than one name form

## Consequences of border crossing features

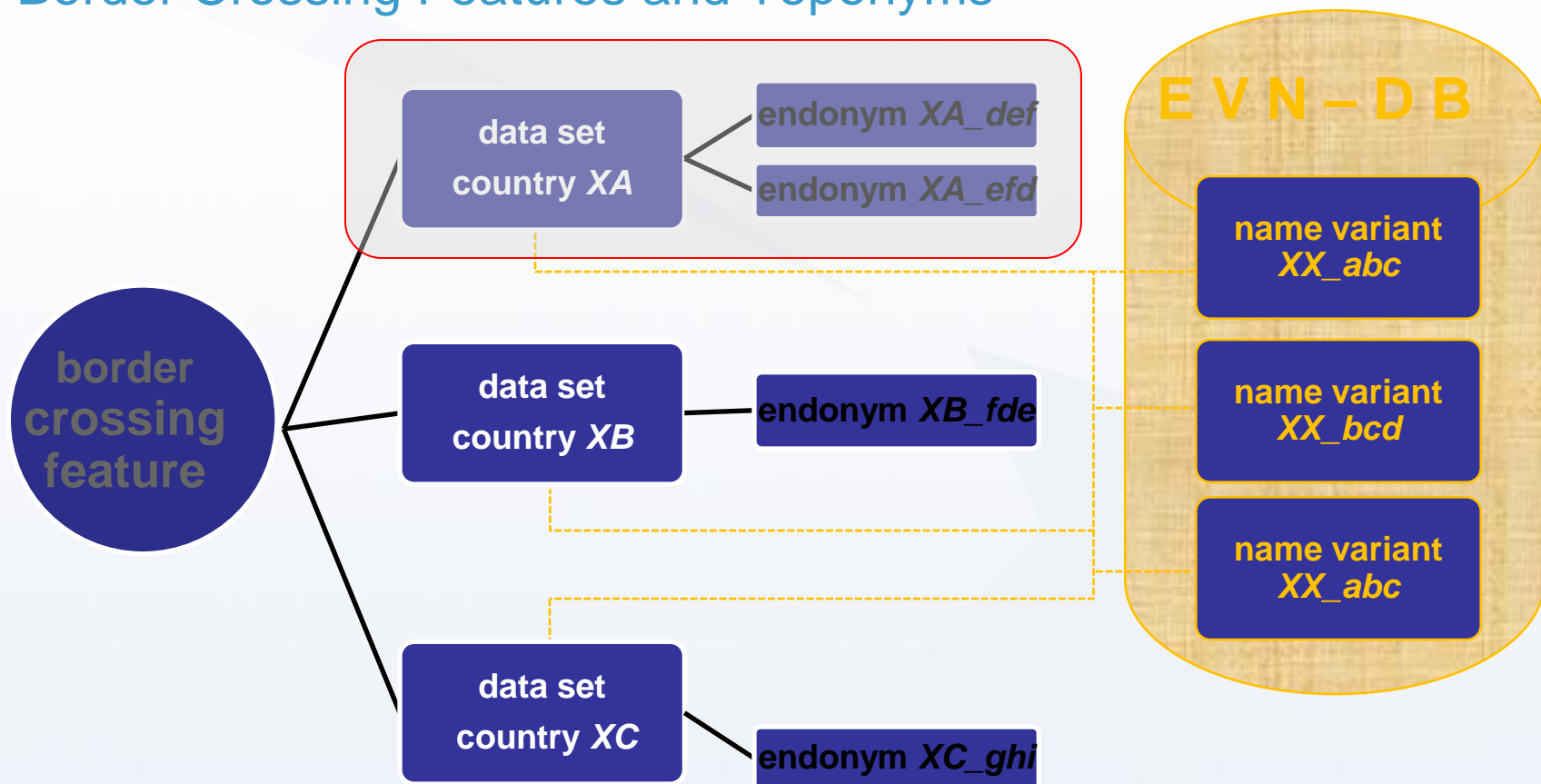


## The structure of the EuroGeoNames names service



- EGN: *EuroGeoNames*
- EVN-DB: *Database of exonyms and other variant names*

## Border Crossing Features and Toponyms



## Result list



The result list shows the available information about a name. Please read notes at the end of this page

3 features found for "bredstedt "

[Display Results on the](#)  
[Display All Available A](#)

## Feature Information

**Bredstedt**



Country :  Germany  
 Feature type :  Populated places  
 Feature type local : Ortslage(German)  
 Temporal extent : 2009-01-28T00:00:00  
 Position : 54.620073367931376  
 8.960957734293089  
 Administrator : Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG)  
 Last update date : 2009-03-28T00:00:00  
 Status : other\_endonym(English)  
 Language Iso639 : ger  
 Language : German  
 Alternative geographic identifier : Bräist;DE.BKGDL200000V3U  
 Data Source : Gemeindeverzeichnis der Bundesrepublik Deutschland  
 National unique identifier : DE.BKGDL200000V3U  
 Geographic identifier : Bredstedt;DE.BKGDL200000V3U  
 Custodian : Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG)  
 Relationship : Schleswig-Holstein;DE.BKGDL20000FIYW child (parent)

[BoundingBox](#)

[Metadata](#)

## Feature Information

**Bräist**

Country :  Germany  
 Feature type :  Populated places  
 Feature type local : Ortslage(German)  
 Temporal extent : 2009-01-28T00:00:00  
 Position : 54.620073367931376  
 8.960957734293089  
 Administrator : Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG)  
 Last update date : 2009-03-28T00:00:00  
 Status : other\_endonym(English)  
 Language Iso639 : fry  
 Language : German  
 Alternative geographic identifier : Bredstedt;DE.BKGDL200000V3U  
 Data Source : Gemeindeverzeichnis der Bundesrepublik Deutschland  
 National unique identifier : DE.BKGDL200000V3U  
 Geographic identifier : Bräist;DE.BKGDL200000V3U  
 Custodian : Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG)  
 Relationship : Schleswig-Holstein;DE.BKGDL20000FIYW child (parent)

[BoundingBox](#)

[Metadata](#)

**Bredstedt**

Feature type : Countries, administrative areas  
 Country : Germany  
 Status : other\_endonym(English)  
 Language : German

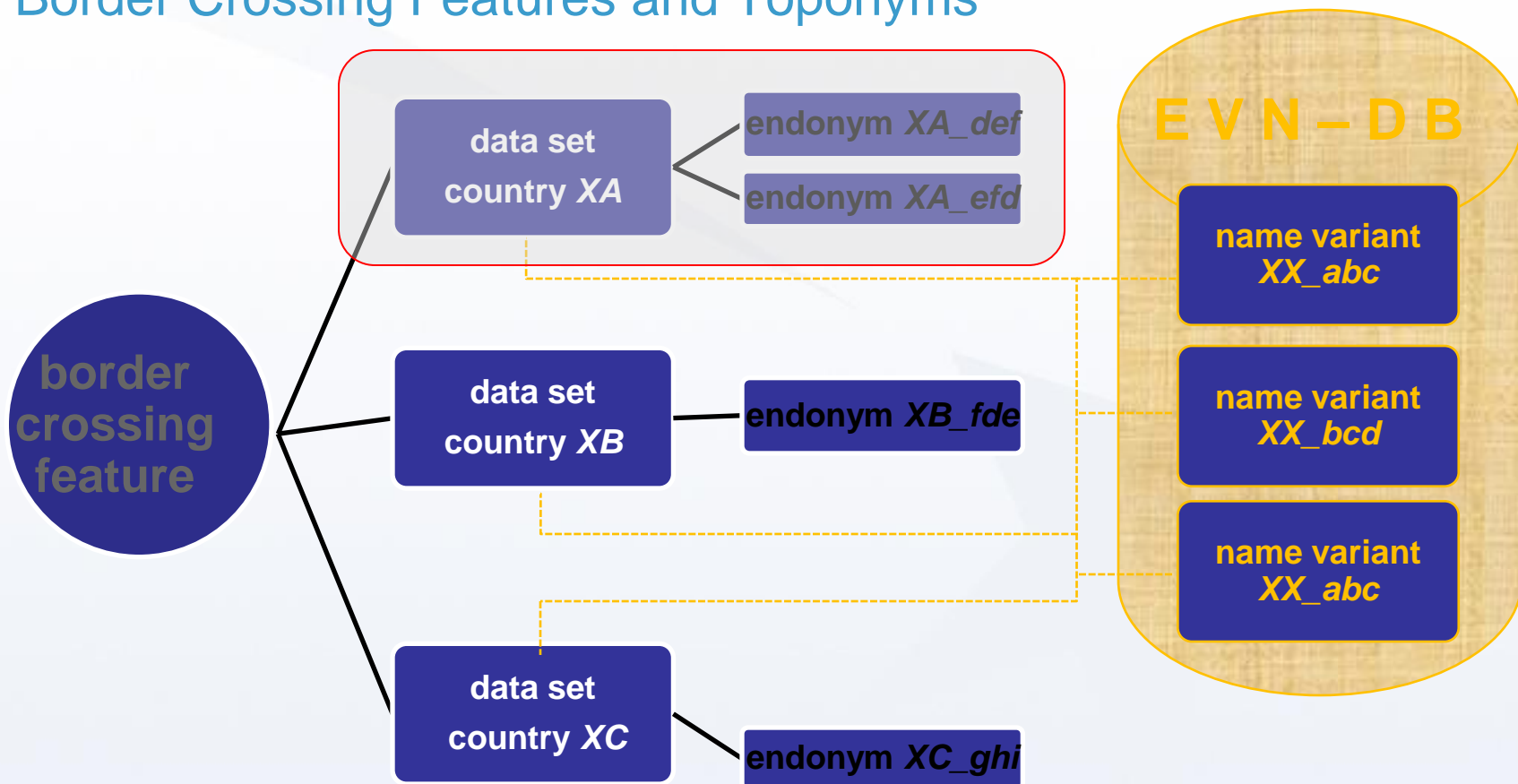
**Bredstedt**

Alternative Names : **Bräist**  
 Feature type : Populated places  
 Country : Germany  
 Status : other\_endonym(English)  
 Language : German

**Bredstedt-Land**

Feature type : Countries, administrative areas  
 Country : Germany  
 Status : other\_endonym(English)  
 Language : German

## Border Crossing Features and Toponyms





## Result list

The result list shows the available information about a name. Please read notes at the end of this page.

**2 features found for "drave "**

[Display Results on the Map](#)

[Refine Search](#)

[Display All Available Attributes](#)

[New Search](#)

### [Drave](#)

Alternative Names :

[Drau](#) ; [Dráva](#) ; [Dráva](#) ; [Drava](#) ; [Drava](#)

Feature type :

Flowing water features

Status :

standardized\_exonym(English)

Language :

French

### [Drave](#)

Alternative Names :

[Drava](#) ; [Dráva](#) ; [Drava](#) ; [Dráva](#) ; [Drava](#)

Feature type :

Conservation areas of natural environment

Status :

standardized\_exonym(English)

Language :



French



## Feature Information

hics

### Drau

Country :  Austria  
Feature type :  Flowing water features  
Feature type local : Stream river (length >300km)  
(English)  
Temporal extent : 2010-01-19T00:00:00  
Position : 46.7167176 13.6576096  
Administrator : BEV  
Last update date : 2007-07-01T00:00:00  
Status : official\_endonym(English)  
Language Iso639 : ger  
Language : German  
Alternative geographic identifier :  
Drave;XX.626AT.BEV.GEONAM.14459  
-  
Dráva;XX.1899AT.BEV.GEONAM.14459  
-  
Dráva;XX.3279AT.BEV.GEONAM.14459  
-  
Drava;XX.4025AT.BEV.GEONAM.14459  
-  
Drava;XX.3013AT.BEV.GEONAM.14459

Data Source : GEONAM Austria  
Geographic identifier : Drau;AT.14459  
Custodian : BEV



Close

► [BoundingBox](#)

[Metadata](#)



### Relation between endonym(s) and exonym/variant name

relates to

Endonym(s)

Exonym/variant name

Endonym	EGN Spatial UID	EGN Variant ID		
Drau	AT.BEV.GEONAM.14459	31f58602-fd06-4fd2-b760-1caf3f351ddd	<a href="#">remove</a>	<a href="#">list all variants</a>
Drava	SI.GURS.REZI.10596	b95ce5a9-aa51-4c36-a51a-4f6f97dbd62d	<a href="#">remove</a>	<a href="#">list all variants</a>
_border crossing	N.A.	a1887f14-0487-4017-be4e-d9911e5b868b	<a href="#">remove</a>	<a href="#">list all variants</a>
Drava	HR.CGI.GN.00001928	5ef0d6bc-a7d5-4beb-ba6d-e4d7458455ff	<a href="#">remove</a>	<a href="#">list all variants</a>

<->  
**4.**

VariantName	LanguageCode	ID
Drave	fre	626

[Back](#)

[local EVN-DB](#)

[EGN Central Service](#)

### Search for endonym in the EGN Central Service

Endonym :

**1.**

Language :

German

Alternative geographic identifier :

Drave;XX.626AT.BEV.GEONAM.14459

Dráva;XX.1899AT.BEV.GEONAM.14459

Dráva;XX.3279AT.BEV.GEONAM.14459

Drava;XX.4025AT.BEV.GEONAM.14459

Drava;XX.3013AT.BEV.GEONAM.14459

Data Source :

GEONAM Austria

Geographic identifier :

Drau;AT.14459



select one endonym of the resultlist ->

Endonym

**2.**

Spatial Object UID

Feature Class

**3.**

## Summary

### Two types of border crossing features

- result in multiple datasets for one specific geographical feature
- linked by unique identifiers
- either by NMCAs or in the database of exonyms and other variant names.